

【ChinaBlick 播客】第 10 期:

Travel in China 汉语怎么说? (HSK1 to HSK9)



中文脚本全文:

阿松: 最近我看新闻, 中国对很多国家都免签了! 现在的社交媒体上, Travel in China 太火了。

阿竹: 没错, 免签政策让外国人来中国旅游变得越来越方便。所以今天, 咱们就用 HSK 3.0 的“三等九级”带大家一起来看看, “旅游”这个话题在初等、中等、高等的不同表达吧。

阿松: 好主意!

阿竹: 下面请听初等水平的对话, 也就是 HSK1-3 级。

阿松: 阿竹, 下个月我朋友要来中国旅游。因为现在免签了, 所以他想多玩几天。

阿竹: 去北京或者成都, 怎么样? 这两个地方都很有意思。

阿松: 我觉得北京挺好的。我想带他爬长城、看京剧、吃北京烤鸭。

阿竹: 可是现在是冬天, 北京的天气有点儿冷。成都比北京暖和。从这儿到成都, 坐高铁非常方便。

阿松: 成都有什么好玩的, 好吃的?

阿竹: 成都有很多好吃的, 你们可以一起去吃火锅和串串。还有, 别忘了去看大熊猫!

阿松: 太好了! 他最喜欢吃辣的菜。高铁票贵不贵?

阿竹: 不贵。不过, 假期快要到了, 咱们应该马上订车票。

阿松: 好, 现在我就去 APP 上看看票。

阿竹: 接下来是中等水平的对话, 也就是 HSK4-6 级。

阿松: 阿竹, 放假了, 咱们去一趟大理和丽江, 好好放松一下, 怎么样?

阿竹: 你有什么计划?

阿松: 对我来说, 旅行不仅是看风景, 更重要的是深度体验当地的生活。

阿竹: 你的意思是……?

阿松：除了去那些必须打卡的景点，我还安排了一条专门去少数民族村落的 Citywalk 路线，绝对不会人山人海。

阿竹：太好了！你最近是不是在看 China Travel Course 上的课程？一边学习，一边做旅游攻略？

阿松：这个课程很有意思，我想学下去。利用这次旅游的机会，刚好可以去实地考察一下。

阿竹：你准备得真充分！我听说那里不仅有美丽的自然风光，而且民俗民风也很特别。等到了目的地，你可以给我当半个导游了！

阿松：哈哈，小菜一碟！

阿竹：下面请听高等水平的关于旅游的小对话，也就是 HSK7-9 级。你准备好了吗？

阿松：现在的年轻人旅游，无非就是去网红景点打卡。那些加上滤镜的照片固然好看，然而走马观花地转一圈，充其量只是换了个地方玩手机罢了，这哪算得上是真正的旅行？

阿竹：确实。在快节奏的社交媒体时代，人们难免会追求短暂的视觉刺激。但我认为，旅行的乐趣，归根结底在于探寻风景背后的历史渊源，去感受文化的沉淀。

阿松：英雄所见略同！要想真正了解一个国家的底蕴，势必要花时间去实地感受当地的风土人情。所以我最近正准备考一个外语“导游证”，借以督促自己更系统地学习中国文化。

阿竹：哇，了不起！等你考下了证书，你的知识储备肯定会有一个质的飞跃。到时候你来带团做深度游，咱们一起启程！

阿松：这就是 HSK7-9 级的语言魔力，你感受到了吗？各位听众，你的 Travel in China 计划准备用哪个等级的中文来记录呢？

阿竹：无论你的汉语水平在哪个级别，我们都可以来聊聊旅游，请在评论区留下你的旅游见闻。

阿松：也可以免费下载每一期播客的“学习指南”。感谢大家收听今天的“Travel in China 汉语怎么说”，我们下期再见！

阿竹：再见！